

**Zeitschrift:** Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

**Herausgeber:** Schweizerische Chorvereinigung

**Band:** - (1993)

**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Unter der Rubrik «Kaleidoskop» publizieren wir in jeder Nummer wichtige Meldungen kurz vor der Drucklegung, Aussergewöhnliches unserer Chöre oder Aufrufe im Dienste der SCV. Ein Blick in das «Kaleidoskop» lohnt sich jedenfalls in jeder Nummer!

## Jugendchöre Choeurs de jeunes

5. Juni 1993 – GB Flims

1. Kantonal-Gesangsfest für Kinder- und Jugendchöre, OK: Tel. 091 39 12 21

19. Juni 1993 – Ittingen

Tagung für Kinder- und Jugendchorleiterinnen und -leiter in der Kartause Ittingen. Thema: «Jugendchöre im Aufbau»

## Kurse / Cours

18. - 21. Oktober 1993 – SO Balmberg

Basiskurs für Chorleiter, Tel. 065 38 36 51

ZH Dirigentenkurs ZKGV:

Infolge Erarbeitung eines neuen Konzepts fällt der vorgesehene Wochenendkurs Januar/Februar 1993 aus

## Ein Aufruf

### EUROCHOR 1993

Der EUROCHOR '93 findet bekanntlich vom 3. bis 10. Juli in Koksijde-St. Idesbald (Belgien) statt. Im Namen der SCV darf wiederum eine Vierer-Delegation am internationalen Singtreffen teilnehmen. Es haben sich bisher ein Sopran und ein Tenor gemeldet. Wir suchen noch eine Altistin und einen Bassisten. Hätten Sie Lust, mitzusingen? Dann melden Sie sich umgehend beim Sekretariat der SCV!

## Frauenchor Kaepfnach-Horgen Ein Auftritt in Wien

Eine Einladung des Kulturministeriums der Stadt Wien zur Teilnahme am Adventssingen «Lebendige Weihnacht» wurde vom Frauenchor kurzentschlossen angenommen. Angespornt durch die gut honorierten Leistungen an einem Singtreffen im letzten September, trat der Chor die Reise nach Oesterreich an.

Der Veranstalter bot den Chören ein abwechslungsreiches Programm mit Stadtrundfahrt, einem geselligen Abend im Heurigen und anderem mehr, was den Sängerinnen aus der Schweiz das weihnächtlich geschmückte Wien von der schönsten Seite zeigte. Mit viel Freude und Engagement absolvierte der Chor unter der Leitung von Hugo Hauser die Auftritte. Zum absoluten Höhepunkt wurde der halbstündige Liedervortrag im Festsaal des Rathaus zu Wien.

Die Erfahrung auf internationalem Parkett war für den Frauenchor sowohl ein unvergessliches Erlebnis als auch ein grosser Erfolg, und beides motiviert jede Teilnehmerin neu, sich für die chorische Arbeit einzusetzen. Der Chor will mit diesen Zeilen auch anderen Chören Mut machen, ein unerwartetes Angebot wahrzunehmen, denn wer wagt, gewinnt!

## Geschäftsleitung der SCV / Comité Directeur de l'USC

### Sekretariat / Secrétariat (Di/Mi/Do 09-16 h)

Paul Ackermann, Scheuchzerstrasse 14  
8006 Zürich, Tel./Fax. 01 361 28 55

### Zentralpräsident / Président central

Ernst Kleiner, Speerstrasse 4, 8942 Oberrieden  
Tel. (P) 01 720 74 54 Tel. (G) 01 259 33 76

### Vizepräsident / Vice-président

Frédéric Dupertuis, rue du Midi 10, 1800 Vevey  
Tel. 021 921 09 63

### Vizepräsidentin / Vice-présidente

Nachwuchsförderung / Choeurs des jeunes  
Margrita Deplazes, Casa Curtin, 7172 Rabius  
Tel. 081 943 14 23

### Chef Öffentlichkeitsarbeit – Redaktion SCZ

### Chef Relations publiques – Rédaction RSC

Theres-Ursula Beiner, Römerstrasse 5 B  
4512 Bellach SO, Tel. 065 38 36 51

### Zentralkassier / Caissier central

Guido Brem, Bernstr. 100, 8964 Rudolfstetten  
Tel. (P+G) 057 33 22 14

### Präsident Musikkommission

### Président de la Commission de musique

Werner Geissberger, Etselstr. 24,  
8200 Schaffhausen,  
Tel. (P) 053 25 45 22 Tel. (G) 053 24 43 21

### Nachwuchsförderung / Choeurs des jeunes

Louis Joye, Motte-Châtel 15, 1470 Estavayer-le-Lac  
Tel. 037 63 10 65

### Chef Auswärtiges / Relations extérieures

Bernhard Stolz, im Gwand 776, 8260 Stein a. Rhein  
Tel. (P) 054 41 11 53 Tel. (G) 053 39 63 05

### Chef Chorzeitung / Chef de la Revue

Alfred Iseli, Birbach 9 3326 Krauchthal  
Tel. (P) 034 51 19 30 Tel. (G) 031 61 82 76

Schweizerische Chorzeitung  
Revue suisse des chorales  
Rivista svizzera delle corali  
Revista dals chors svizzers

Offizielles Organ der Schweizerischen Chorvereinigung / Organe officiel de l'Union suisse des chorales

Erscheint monatlich (10x jährlich). Abonnementspreis für Verbandsmitglieder pro Jahr Fr. 28.-, für freie Abonnenten Fr. 32.-, Auslandsabonnemente Fr. 36.-, Einzelnummer Fr. 4.50. Zu beziehen durch den Verlag, den Buch- und Musikalienhandel.

Paraît mensuellement. Prix des abonnements par année: Pour membres de l'USC Fr. 28.-, non-membres Fr. 32.-, abonnements à l'étranger Fr. 36.-, numéros séparés Fr. 4.50. On s'abonne auprès de l'éditeur, les librairies, les magasins de musique.

### Herausgeber / Editeur

Schweizerische Chorvereinigung  
Union suisse des Chorales  
Sekretariat / Secrétariat  
Scheuchzerstrasse 14, 8006 Zürich

### Chef Chorzeitung / Chef de la Revue

Alfred Iseli, Birbach 9, 3326 Krauchthal  
Tel. (P) 034 51 19 30 Tel. (G) 031 61 82 76

### Chefredaktion / Rédaction en chef

Theres-Ursula Beiner, Römerstrasse 5B,  
4512 Bellach SO, Tel./tél. 065 38 36 51

### Redaktions-Team / Equipe de rédaction

#### Partie française

Ronald Rohrer, prof., 11, av. de la Vallonnette,  
1012 Lausanne, tél. 021 6 530 530

#### Soizzera italiana

Sandra Eberhardt-Meli, Via al Ronco,  
6883 Novazzano, tel. 091 42 22 90

#### Romanischer Teil

Giusep G. Decurtins, si da Canal,  
7153 Falera, Tel. 081 921 49 48

### Abonnemente / Adressänderungen

### Abonnements / Changements d'adresse

Schweizerische Chorvereinigung, Sekretariat  
Scheuchzerstrasse 14, 8006 Zürich  
Tel. und Fax 01 361 28 55 (Di/Mi/Do 09-16 h)

### Inserate

Neu ab 1993:

Inserateannahme und -Verwaltung: Zollikofer AG,  
Fürstenlandstrasse 122, Postfach, 9001 St. Gallen  
Tel. 071 29 77 77 oder direkt 071 29 72 02  
Fax 071 29 75 29

Inseratvorlagen: Wir benötigen saubere Manuskripte und, falls Inserateabbildungen gewünscht werden, Fotolithos (48er-Raster) bzw. Strichfilme. Auf Wunsch werden Fotolithos und Strichfilme gegen zusätzliche Verrechnung von uns hergestellt.

### Announces

Réception des annonces: Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, Postfach, 9001 St. Gallen  
tél. 071 29 77 77 ou directement 071 29 72 02  
Téléfax 071 29 75 29

Esquisses des annonces: Nous avons besoin de manuscrits bien lisibles et, si des illustrations sont demandées, de photolithographies (trame 48) ou de films au trait. Sur demande nous fournissons ces photolithographies et ces films contre facturations supplémentaires.

### Preise der Inserate / Tarifs des annonces:

1/1 Seite – 1/1 page Fr. 1'022.-  
1/2 Seite – 1/2 page Fr. 534.-  
1/4 Seite – 1/4 page Fr. 286.-  
1/8 Seite – 1/8 page Fr. 186.-

### Druck / Impression:

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen